طاشينك
ارمنيجه يومى سياسى غزته
صاحب امتياز : هراند مامور بانه - ازمير

"TACHINK"
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN
SMYRNE

Directeur - Rédacteur en chef
H. MAMOURIAN

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏՐԿ.	ՎԵՑ.	ԵՌ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20
ՊՈԼԻՍ ԵՒ ԳԱՒԱՌ	80	40	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	25	13 Ֆր.	

Չհրատարակուած ձեռագիրք ետ չեն տրուիր

ՏՆՕՐԷՆ - ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
Հ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

10 ՓԱՐԱ

ՍԻՄՈՆ ԶԱՒԱՐԵԱՆԻՆ

Տե՛ս, զի՜րդ գեղեցկացուց զիս մահ և արարեաց սիրելի։

ՊԷՇԻՔԹԱՇԼԵԱՆ

Համայնատարած ուրախ տրամադրութեամբ համազգային Մեծ Յոբելեաններէն վերջ, չարաթուանս ընթացքին համազգային ողբի ու վշտակրութեան սգակիր կարաւան մըն էր որ մեր երկրին մէկ ծագէն միւսը ծայր տուաւ, Հայկական զուարթ հարսնետունը յանկարծ սուգի ու արտասուքի տունի մը փոխարկելով։

Ու ամբողջ ազգը ծայրամայրերու և եղերամայրերու պէս երեսի վրայ ինկած, արդէն սրտէն զարնուած ու սգաւոր, իր կրկնակի սեւաւոր գլխուն հող ցանեց ու մոխիր, լալու համար մահը պարկեշտ Զաւարեանին, Մարդերու և Հայերու է՛ն պատուականագունին։

Ամբողջ Հայութիւնը, առանց բացառութեան, վրադ արտասուեց, Սիմոն, քեզ ճանչցողը և քեզ չի ճանչցողն ալ համահաւասար, զի դուն ամբողջ Հայութեան Մարդն էիր, զի դուն սոսկական Դաշնակցական մը չէիր լոկ, այլ Հայութեան ընդերքէն ու կողերէն փրթած, անոր իրականութենէն և ճշմարտութենէն փրթած ճառագայթ մը լոյսի, որպէսզի մեր ամայութեան անապատին եզերքին բուն վրայ մշտավառ փարոսի մը պէս կանգնած վառես և լուսաւորես մօտիդ և հեռուիդ տխուր իրադարձութիւններուն հոծացած խաւարը…

Քու մահուանդ համար քու ընկերներդ միայն չի փղձկեցան ու լացին, այլ անոնցմէ թերևս այլապէ՛ս ու շա՛տ աւելի դառնացան անո՛նք ալ, որ քու դաւանանքդ քուկիններուդ հետ կէս ընող ընկերներդ չէին թէև, բայց այլապէ՛ս ընկերներէդ, ուրիշ, աւելի՛ լաւ մէկ տեսակ՛ ընկերներդ…

Եւ քեզի համար ո՞վ չի լացաւ արդէն, ո՞վ չի փղձկեցաւ, բաւական էր որ Հայ էր ան, զի դուն իսկական Հայն էիր՝ կուսակցական ըլլալէդ առաջ և Հայ-Մարդ՝ Դաշնակցական ըլլալէդ առաջ։

Ո՛չ, քեզի միայն Դաշնակցութիւնը չենք տար ու թողուր, որ իրենց մէ՛ջ միայն բաժնեն, զո՛ւն, որ Հայութեան մէջ մաքուր հոգիիդ մասնիկներով բաշխուած էիր արդէն իբրև նշխար, առա՛նց հերձուածի, առա՛նց պառակտումի, առա՛նց մահուանդ ճղճիմ ու փոքրոգի դաւանանքներու ապաշնորհութեան։

Ատո՛ր համար Հայը գիտէ քեզի նման իր մեծ մարդերուն վրայ հաւաքական օրէն ու մեծապէս սքանչանալ ու լալ և աշխարհիլը՝ սրտի անչափելի խորունկ թախիծով մը։

Զի դու անոնցմէ չեղա՛ր որ ցուցամոլութեան իրենց ունայնապատում գաճաճութիւնները և մուրացածոյ դաւանանքին բրգացած ապաշնորհութիւնները, չոր տեսներու նման տանիքներու վրայ կը պտտցնեն և կը փառաւորուին, և ոչ ալ սա կարգ մը սովորական պատեաններուն նման, որոնք օլտուռ տիվանէսիներու պէս իրենց հոգիական ու ցիկանային խաբեբայութիւնները կը քաշկռտեն ձեռնածուական արհեստաւորութեամբ մը փողոցէ փողոց ու դռնէ դուռ։

Դուն Աստուծոյ երկիւղած վախն ու կրակը կուրծքիդ տակ պահած՝ քու քաղաքական դաւանանքներուդ մէջ օրինակելի հմայքն եղար այն կուսակցութեան, որուն ծալքերուն մթութիւնները երբե՛ք լուսաւոր աչքերէդ չի փախցուցիր՝ ու փարատեցիր քու առաքեալի պայծառ ու բաց խօսքերովդ, լուսաւորեցիր՝ յանդիմանելով խարազանեցիր՝ սիրելով, ձաղկեցիր մթին տիպերը, որոնք «չարքերուն» մէջ սողոսկեր էին ի խնդիր շահու։ Եւ դեռ պէտք էր որ ապրէիր, խարանէիր ու խարազանէիր շատեր, զի անոնք դեռ բոլորովին անհետացած ու վերջ գտած չէին,

Երանի՜ էր թէ քու վերջին գրածդ անգամ օրինակելի խրատ մը և քաղաքական կտակ մը ըլլար իրենց համար գործելակերպի մաքրութեան։

Տե՛ս, որչա՜փ գեղեցկացուց քեզ մահը և ըրաւ ամբողջ Հայութեան տարփելի Զաւարեան։ Գերեզմանիդ վրայ ցեղիդ նենգաւոր բաժանումներն ու եղբայրասպան բծաւոր ատելութիւնները խորտակուած՝ ամբողջ հաւաքականութիւնն է Ազգին որ եկեր ու կ՚արտասուէ՝ դիտելով նիհար ու փոս ինկած աչքերուդ պատկերը ու դէմքիդ վրայ յոյսերու մէջ յանկարծ սառած իղձերուդ բովանդակ թուխքին թափը։ Դուն քու մահովդ միայն Դաշնակցութիւնը չի որբացուցիր, դէմքդ այրիացած Հայաստանի կիսամաշ ուրուականին ալ շատ կը նմանի, և չէ՞ որ ճակատդ ամենէն աւելի անոր թախիծները կրեց ու իր թառամած այտերուդ անոր սարսուռները կը պեցան։

Քեզի առաջին անգամ սիրելի բարեկամի մը հետ ճանչցայ Արմաւենիներու Աշխարհին մէջ, համեստ պանդոկի մը անկիւնը։

Դուն կատարելապէս Տէրվիշ մըն էիր խորհրդաւոր աշխարհներէ եկած, խռճճուած մազերով, նիհար ու թխագոյն դէմքով, վստահելի աչքերով և համեստունակ բայց պատկառելի անուշութեամբ մը գրաւիչ։ աւելի մաքրակենցաղ Առաքեալի մը տիպարով երևեցար դուն ինծի և ես այդ օրէն քեզի և միայն քեզի հաւատացի՝ շատերուն մէջ… Ու հիմա դարձեալ կը հաւատամ դեռ քեզի, գերեզմանէդ ալ անդին, այդ շատերէն՝ միայն քեզի։

Շատ հեզ հաւատքս խորտակուեցաւ ու յոյսերս մեռան․ ու եթէ կայծ մը կայ դեռ ներս անթեղուած, ո՞վ գիտէ թէ անիկա ալ չեմ պարտիր և խնամով թաքցներ քենէ առինքնած և պահպանած չգացող յոյսի մը ճառագայթարձակումին։

Քու մահդ կը խոնարհեցնէ գլուխս հետապնդելի խաչելին առջև, որպէսզի դեռ մեռած յոյսերս ու հաւատքներս վերակենդանանան։

Քու մահդ յաղթանակ մը եղաւ մահուան դէմ անգամ, զի հողեղէն մարմինդ եթէ պարտուեցաւ, անմահ հոգիդ պիտի մնայ ու ապրի Հայութեան գաղափարականին համար անպարտելի։

Դուն երջանիկ ես, Զաւարեան, կը կարծենք՝ մահուանդ մէջ անգամ։ Ու հոգիդ որ լոյս խմած էր, Հայութեան չուրջը մահուանէդ վերջն ալ կ՚զգանք դեռ որ կը յածի և կ՚մռնչէ թէ Հայրենիքը սիրելուն հաւասարող երջանկութիւն չի կայ։

Դուն մեռար՝ ոտքի վրայ, սիրած աշխատութեանդ ճամբուն մէջ, Ազատութեան ճանապարհին վրայ, անո՛ւշ Զաւարեան։

Յիշատակդ ուզեցին անմահացնել քու անունովդ բացուելիք վարժարանով մը, ատիկա առաջարկեց մէկը, որ քու դաւանանքէդ չէր, և լաւագոյն առաջարկները դաւանանք ու խտիր չեն ճանչնար՝ ինչպէս որ քեզի պէս պատուական մարդիկը, համեստ նուէր մըն ալ ինէ, Զաւարեան, մի՛ նայիր անոր քչութեան, զի ունեցածս է, և թերևս չունեցածս…

Քեզի ուրիշ բան մը չէի կրնար առաջարկել, բայց եթէ քու հոգիիդ պէս պարզ մաքուր ու գերազանցօրէն Հայկական եղող Հայուն ժամուն մէջ հոգեհանգիստ մը, որ եթէ նոյն իսկ չի կատարուի ալ, մի՛ վախնար, սիրելի Զաւարեան, զի քու հոգիդ անոնցմէ չէր որ հանգստեան պէտք ունենան։

Իբրև Հայկական փառապանծ Պանթէոնին պսակաւոր անմահներէն մէկը, թող մաքուր յիշատակդ յաւիտեա՛ն ապրի։

ԱՎՕ

ՀԱՅԵԼԻԻՆ ՄԷՋ

Այն անհատը որ դաստիարակութիւն չունի ու միևնոյն ժամանակ ալ կրթութենէ զուրկ է, ապագայ չունի, որովհետև տարբեր բան է դաստիարակութիւնը, տարբեր՝ կրթութիւնը։

Շատեր՝ իրարու հետ կ՚շփոթեն դաստիարակութիւն ու կրթութիւն ու կ՚կարծեն թէ միևնոյն նշանակութիւնն ունին կամ իրարու հետ սերտ առնչութիւն մը. մինչդեռ այդպէս չէ ու չէ կարելի զանոնք իրարու հետ խառնել ու միևնոյն ժամանակ կարծել, թէ մին ունեցողն անպատճառ միւսին ալ տիրացած կ՚ըլլայ ու փոխադարձաբար։

Վարժարանը մանուկին կ՚ջամբէ, միևնոյն ժամանակ փոյթ տանելով անոր հիմնական դաստիարակութիւն մը տալէ զատ տոկուն կրթութիւն մըն ալ տալու, բայց վարժարանի սեմէն դուրս կ՚սկսի պատանիին բուն զարգացումը ու կեանքի յաջորդական փորձառութեամբ կրնայ կըրթուիլ, կաղապարուիլ ու ինքնօգնութեամբ ու յարատեւութեամբ եթէ կրնայ շատ դիւրին կերպով յառաջդիմել ու դաստիարակուիլ, միւս կողմէ պէտք ունի կըրթուելու ու այս վերջին պարագային շատ աւելի դժուար է տիրանալ. երբ մանաւանդ պատեհութենէ զուրկ է շփման մէջ ըլլալու ընկերական այնպիսի շրջանակներու հետ, ուր կարող ըլլայ կատարելագործել իր կրթութիւնը ոչ միայն արտաքինին տեսակէտով, այսինքն ձեւականութիւններու մէջ, այլ նաև մտքով ու մանաւանդ սրտով որ բուն կեդրոնն է կըրթուած անհատի մը։

Կրթութեան տեսակէտով շատ յետամնաց է դժբաղդաբար մեր ժողովուրդը, խօսքս շինականին համար չէ, այլ այն փայլուն ու ոսկեզօծեալ արտաքինով անհատներուն համար է, որոնք ինքզինքնին տարավերջիկ ու տիպար արդիականներ կարծելու ցաւալի մոլութեամբ մը տարուած են ու որոնք իրենց ամեն մէկ քայլին խոշոր սխալներ ու ծիծաղելի ըլլալու առիթներ կ՚ներկայացնեն դիտողին բուն։

Բայց դարձեալ յանցաւոր չպիտի համարիմ կրթութենէ զուրկ նկատուած կարգ մը անհատներն, որոնք դատապարտելի չեն այնքան, որքան այն անհատներն որոնք այդ անկրթութիւնները տեսնելու առիթներ ունենալով հանդերձ, քաջութիւնն չեն ունենար զանոնք ի կարգ հրաւիրելու, անոնց անկրթութիւնը դէմ յանդիման երեսնին տալու, սաստելու, յանդիմանելու կամ քաղաքավար փափկութեամբ մը անոնց գլխին մէջ զետեղելու թէ կրթութենէ զուրկ անձի մը յատուկ էր իրենց ըրած այսինչ արարքը, խօսքը կամ ընթացքը։

Եւ ամենէ զարմանալին ինչ է գիտէ՞ք, անոնք որ ինքզինքնին ծայրայեղօրէն ազատ խորհող, նախապաշարումներէ զերծ, խօսքի, գրչի ու գաղափարներու ազատութեան ախոյեան կ՚դաւանին, անոնք որ իրենց խորհելու ու գործելու եղանակին անթերի, անքննադատելի ու անհըպելի կ՚կարծեն, անոնք ճիշդ այդպիսիներն են որ անկրթութիւններու գլուխ-գործոցներ ի գործ կ՚դնեն, աչացն առջև ու ի ներկայութեան այնպիսի անձնաւորութիւններու որոնց առջև պէտք էին պատկառանք, յարգանք, փափկանկատութիւն ու քաղաքավարութիւն ունենալ, այսինքն կրթութեան ամենատարրական նախագիտելիքը։

Կեանքի ամեն խաւերու, պայմաններու ու իրադարձութիւններու մէջ կարևոր է կրթութիւնը. կեանքի ամեն առիթներուն վրայ անհրաժեշտ պահանջք մըն է ու անոնք որ անտես կ՚առնեն այս շատ կենսական կէտը, միշտ կ՚տուժեն ու եթէ ոչ ուղղակի, անուղղակի անոր վատ ազդեցութեան կ՚ենթարկուին։

Շատ բաներուն, գիտուն, բեղուն միտքով, ամենագէտ անհատ մը ըլլալ կարելի է, բայց երբ չկեդրոնացներ իր ամենագիտութեան հետ նաև կրթութեան մը տարրական պահանջները, կուռ մը չարժեր իր բեղուն միտքը կամ գիտունի կարողութիւնը, այս պարագան ահա լաւ ըմբռնելու է մեր նոր սերունդէն, որ կեանքի բնական ընթացքով օր մը ազգին ռահվիրան ըլլալու պիտի կոչուի։

Եւ գիտէ՞ք թէ ինչ բան արգելք կ՚ըլլայ մեր կրթութեան, մեծամտութեան ախտը, ինքնահաւանութեան սերմը, դիւրաւ չփանալու մեր հակամիտութիւնը, իբրաւ նախանձելու մեր վատ ունակութիւնը ու «գիտեմ»ճիութեան զզուելի հիւանդութիւնը…

Եւ խորհիլ որ եթէ ասոնք չըլլային՝ կրթութիւնը պիտի յաղթանակէր, որով մեր յոռի ունակութիւններն ինքնաբերաբար պիտի չքանային… չպիտի ունենայինք այդ արիութիւնը։

ԵՍ

ԱՊԱԳԱՅԻ ՍՊԱՍՈՒՀԻՆԵՐԸ

Ժամանակս սպաննելու համար—ըսպասելով որ ան ինծի ընէ, ինչ որ կ՚ընեմ ես իրեն,— այս պահուս կարդալու վրայ եմ շատ սիրուն շատ սրամիտ, ճշմարտապէս Բարիզեան հանդէսախաղ մը, (revue) գործ՝ Պ. Պ. Բօլ Արտօ և Ժան Պասթիայի, զոր Comédie des Champs-Elysées թատրոնը ներկայացուց տասնհինգ օր առաջ առաջին անգամ ըլլալով և որուն գլխաւոր դերերը կատարեցին la désopilante Միսթէնկէթ, Մօռ Միրսի և անոնց պէս տաղանդաւոր և աղուոր rotonditéներ ունեցող դերասանուհիներ։

Խաղին անունն է «En Douce», զոր չեմ թարգմաներ, անոր վրայէ շիքէն բան մը պակսեցնելու վախէս։

Դիտաւորութիւնս այդ հանդէսախաղին վերլուծումը ընել չէ։ Երկար և գուցէ կարելի չըլլայ երեսի ջուրով անոր տակէն ելլել։ Բաներ կան զորս թարգմանելու չէ՝ ինչպէս կ՚ըսեր կան որոնց աչք տնկելու չի գար, անմատչելի ըլլալնուն համար։ Այնպէս թարգմանողին և ճամբու գրուած սիրահարին պէս, ողորմելի բան չի կայ երկրիս երեսին վրայ։

Բայց հատուած մը կայ անոր մէջ, une scène, զոր հաճութեամբ պիտի ներկայացնեմ «Դաշինք»ի ընթերցողներուն, շատ հաճելի ժամանց մը ընծայելու հա-

մար իրենց և ցոյց տալու համար թէ Բարիզեան սրամտութիւնը ո՛ր աստիճան նրբութիւններու կը հասնի։

Ըստ Գ. Դ. Արտօի և Պասթիայի գաւշակութեան, այսուհետև տանտիրուհիները չեն որ իրենց գործին եկած սպասուհիները պիտի ընտրեն, այլ հապա գրգնոցի ասպետուհիներն են – որոնց մէջ մարքիզուհիներ ըլլալու արժանի աչքեր, միսեր և թումբեր ունեցող ի՛նչ աղուոր, ինչ սիրուն աղջիկներ տեսած եմ ես—այո՛, սպասուհիներն են որ այսպիսին իրենք իսկ պիտի ընտրեն այն տանտիրուհիները որոնց քով կուզեն ծառայել։

Եւ այս վարկածին քի՛չ մը տարօրինակութիւնը պատկերացնելու համար, տեսէ՛ք հեղինակները ի՛նչ սիրուն scène մը ընդելուզած են իրենց հանդէսախաղին մէջ։

* * *

Տեսարանը կը ներկայացնէ սպասուհիներու տեղ գտնելու համար բացուած գրասենեակ մը, (bureau de placement)։ Ինչպէս ամէն revueներու մէջ, հոս ալ խաղը վարող գերակատար կին մը commère կայ որ խօսքը կուղղէ նոր հասած Նորմանտացի աղջկան մը որ Բարիզ եկած է տեղ մը գտնելու համար.

Վարուհին.— Աստանկ ո՞ւր կերթաս կոր, իմ չորքոտ Նորմանտուհիս։

Մարի.— Պիւրօ տը Բլասըմանը (ներս կը մտնէ այդ գրասենեակին տնօրէնուհին)։

Տնօրէնուհին.— Բարև՛, Օրիորդ Մարի, ուրախ եմ որ ձեզ հոս հանդիպեցայ և զգաստացի ձեզ պարապ յոգնութենէ մը։ Այդ տիկինները հիմա անձամբ հոս պիտի գան և դուք պիտի կրնաք հանգիստ սրտով ձեր ուզած ընտրութիւնը ընել։

Վարուհին.— Իր ընտրութի՞ւնը։

Տնօրէնուհին.— Այո, Տիկին, այլևս ընդունուած է որ շատ աւելի պարզ է սպասուհիներուն ձգել իրենց տիրուհիներու ընտրութիւնը։ Հանգիստ ըրէք, Օրիորդ Մարի. Սալաթոռ մը կը բանայ եւ կը խնդրէ Մարիէն որ վրան նստի։

Մարի.— Այս անգամ կը յուսամ որ մարդասէր տիրուհի մը ձեռք պիտի կըրնամ անցնել։ Ուրեմն ըսէ՛ք այդ տիկիններուն որ գան։

(Տնօրէնուհիին տուած մէկ նշանին վրայ, ներս կը մտնեն երեք տիկիններ եւ ծերուկ պարոն մը)։

Մարի.— Եկէք տեսնեմ, սրվոնք մէկ մը աչքէ անցնենք կանխաւ (Առաջին Տիկինին) սանկ եկէք, մի՛ քաշուիք։ Վախնալու բան չի կայ։ Հիմա ըսէք նայինք, ձեր քովը մնացող սպասուհին ամիսը ի՛նչ կրնայ վաստըկիլ։

Ա. Տիկինը.— Ինչ որ կուզէ, Օրիորդ. քովս մնած ատենը՝ սպասուհին ինք կորզէ առնելիք ամսականը։

Մարի.— Թերեւս այդ պայմանը գոհ ըլլայ, բայց ամսանի յաւելումը ինչպէ՞ս պիտի ընենք։

Ա. Տիկինը.— Դուք ուզած ատեննիդ ինքնիրեննիդ կաւելցնէք։

Մարի.— Շատ աղէկ, ատ գործիս կուգայ։ Բայց ազատ օրի՞ս...

Ա. Տիկին.— Ուզած ատե՛ննիդ ուզած նուգ չափ դուրս կրնաք ելլել։

Մարի.— Աղոր ըսելիք չունիմ։ Բայց ըսէ՛ք տեսնեմ, ձեր պարոն ամուսինը ընտոր մարդ է ծե՞ր է. երիտասա՞րդ։ (Ա. Տիկինը աչքերը վար կիջեցնէ) Զըսէ՛ք կըսպասեմ կոր։

Ա. Տիկինը.— Ես չորս հատ ամուսին ունիմ։

Մարի.— (Վարուհիին) Կիմանա՞ք կոր, անոնք չորս հատ են եղեր։ Ձեզի հետ գործ չըլլար, Տիկին...

Ա. Տիկինը.— Բայց....

Մարի.— Մի՛ պնդէք, կաղաչեմ. Գրելուս քերելու ժամանակ չպիտի ունենամ այն օրերը որ դուք ձեր... անգամը պիտի ունենաք։ Առողջութիւնս փճացնելու միտք չունիմ։ Ուրիշը թող գայ. (Բ. Տիկինին) ինչո՞ւ ձեր սպասուհին ձեր քովէն ելաւ։

Բ. Տիկինը.— Կարգուելու համար.

Մարի.— Այդ սուտգրուցութիւնը ի՞նչ է.

Բ. Տիկինը.— Կերդնում որ...։

Մարի.— Անանկ թող ըլլայ։ Եւ որքա՞ն ատեն ձեր քովը կեցաւ։

Բ. Տիկինը.— Ութ ամիս։

Մարի.— Ո՛ւթ ամիս... Հասկցուեցաւ։ Զըսէ՛ք սըվոր որ աղաբերքի համար ձգեր գացեր է։ Ձեր ամուսինը ինծի համար շատ կորովի մէկն է։ Հիմա ուրիշի մը նայինք (Գ. Տիկինին) Քանի՞ հատ է րիկ։

Գ. Տիկինը.— Եւ ոչ իսկ ստուերը էր կան։

Մարի.— Ատ աղէկ։ Եւ տարփածո՞ւ...

Գ. Տիկինը.— Եւ ոչ իսկ հատ մը։

Մարի.— Ես ալ ատանկ կուզէի։ Ո՛ւֆ ... բայց խելքերնուդ փչէ տէ, տարփածու մը բռնէք նէ։

Գ. Տիկինը.— Մաքերնուդ անգամ մ՚անցնէք։

Մարի.— Բայց երկու տարփածու բըռնէք նէ,

Գ. Տիկին.— Օ՛...

Մարի.— Հապա չկարգուելու ելլաք նէ...

Գ. Տիկինը.— Աստուած չընէ։

Մարի.— Ատանկ թող ըլլայ, ետքէն կը նայինք։ Ո՞ր է ձեր վկայականը։

Գ. Տիկինը.— Ինչի՞ս վկայականը։

Մարի.— Ան վկայականը զոր ձեր վերջին սպասուհին տուած ըլլալու է ձեզի։

Գ. Տիկինը.— Հետս բերելու մոռցայ։

Մարի.— Ատ ուրտը կլլող չի կայ։ Ձեզի հետ չենք կրնար համաձայնիլ։ (Տնօրէնուհիին) Ճաչոր, Տիկին, ձեր ըրածին խելքս չի հասաւ։ Ինծի անանկ անձնաւորութիւններ կը ներկայացնէք որ վկայական մը չունին ի ձեռին,

Տնօրէնուհին.— Ներողամիտ գտնուեցէք, Օրիորդ Մարի, իրաւունք ունիք, մէյ մ՚ալ չեմ ըներ։

Մարի.— Հիմա աս ծերուկը մնաց։ Աչքս չի բռներ կոր, սակայն մէյ մը փորձենք։ Ձեր ուզածը ի՞նչ է, բարի ծերուկ"։

Ծերուկը.— Ես զձեզ պիտի քնքշեմ, ես զձեզ պիտի պճնազարդեմ, ամէն տեսակ քաղցրութիւններ ձեզի վայելել պիտի տամ. եւ եթէ ձենէ գոհ մնամ ձեզի պիտի զնեմ...

Մարի.— Զամչցա՞ծ...

Ծերուկը — .. Կտակիս մէջ։

Մարի.— Այսօ՞ր մեռնիմ, ուրեմն ուրիշ ծառայութիւն չէք սպասեր ինէ։

Ծերուկը.— Չէ. միայն. ամէն օր ժամը հինգին...

Մարի.— Ժամը հինգին, է՞յ...

Ծերուկը.— Պէտք է որ թէյս պատրաստէք։

Մարի.— Ըսել է թէյ պատրաստելու գործը իմ վրաս պիտի ըլլայ....

Ծերուկը.— Թէյս... Ամէն իրիկուն կը խմեմ, ժամը հինգին։

Մարի.— Հայտէ՛, հայտէ՛, դուք պարզապէս անշահ կնամոլ մըն էք եղեր։ (Տնօրէնուհիին) Ձեր բոլոր ներկայացնելիքը ասո՞նք են։

Տնօրէնուհին.— Այս օրուան համար, այո՛, բայց ուրիշներ ալ կրնան գալ։

Մարի.— Ետքէն կը տեսնանք։ Տիկիններ, Պարոն, ալ հոս կենալու պէտք չունիք, կրնաք երթալ։

Ց. ԱԼՓԻԱՐ

Ազգային Անցուդարձ

Առաջնորդ Ս. Հայրը. երէկ, ընկերակցութեամբ Քաղ. Ժողովոյ Ատենապետ Տիրան էֆ. Աչնանի պաշտօնական այցելութիւն տուաւ քաղաքիս նորընտիր կուսակալ Վսեմ. Րահմի պէյի. և սիրալիր տեսակցութիւն մը ունեցաւ. Նոյնպէս այցելեց Տէֆթէրտար և Մէքթուպճի պէյերու. Քաղաքապետին, Ոստիկանապետին ինչպէս նաև Ցունաց Մետրապոլիտ Սրբազանին և Մխիթարեան Հարց։

—Կեդր. Քաղ. Ժողովոյ Ատենադպիր և Ազգ. Երես. Արիստակէս էֆ. Դաւպարեան, որ մէկ-երկու ամսուան համար իր ծննդավայրը Ատանա կ՚ուղևորի, երէկ Առաջնորդ Ս. Հօր այցելելով շահեկան տեսակցութիւն մը ունեցաւ։

—Առաջնորդ Ս. Հայրը երեքշաբթի օր Մեսրոպեան և Հռիփսիմեան վարժարանները այցելելով պատեցաւ բոլոր դասարանները և տիրող ընդհանուր կանոնաւորութեան համար իր գոհունակութիւնը յայտնեց։ Առաջնորդ Ս. Հայրը խոստացած է Մեսրոպեան վարժարանի 9րդ կարգի Իրաւագիտութեան և Տընտեսագիտութեան դասերն ինք աւանդել։

—Կը տեղեկանանք որ Առաջնորդ Ս. Հօր Էջմիածին ուղևորութեան մասին Պատրիարքարանի կողմէ Ռուս դեսպանատան միջոցաւ հարկ եղած դիմումը կատարուած ըլլալով Բեդերսպուրկ. հաւանաբար 8-10 օրէն կը ստացուի պատասխանը։ Սոյն պարագային Առաջնորդ Ս. Հայրը մտադիր է խիստ ձմեռը սկսելէ առաջ կատարել ճամբորդութիւնը։

—Ազն. Օր. Վէրժինի Տ. Աչնան, որ քաջ արուեստագէտ է, երկու գեղակիրտ Ս. Աստուածածնայ բեղմներկ պատկերներ նուիրած է Ս. Ստեփաննոս եկեղեցւոյ գլխաւորաբար պսակադրութեանց առթիւ գործածուելու համար։ Սոյն պատկերներու օծումը պիտի կատարէ Առաջնորդ Ս. Հայրը յառաջիկայ կիրակի օր։

—Ուսմ. Ժողովը ինչպէս գումարուած է այս երեկոյ գլխաւորաբար զբաղելու համար դպրոցներու և ուսուցիչներու խնդրովը։ Քաղ. Ժողովը այս երեկոյ վերջնականապէս պիտի լրացնէ պիւտճէի տեղեկագիրը և հաւանաբար յառաջիկայ երեքշաբթի երեկոյ Գաւառ. Ժողովի հրաւիրուի պիւտճէի վաւերացումը կատարելու։

—Առաջնորդ Ս. Հայրը երէկ ևս ընդունեց բազմաթիւ ծանօթ ազգայիններու խնդակցական և շնորհաւորական այցելութիւնները։

— Տէր Մ.... երէկ իր չորսթական նիստը գումարեց։ Ներկայ էին Տիար Ս. Իպլիքճեան Տ. Տէրտէեան և Կ. Տիւպէր։ Իզմիրի Հայ բնակչութեան մարդահամարի կատարելու և կանոնաւոր տետրակի մը ցարդ Առաջնորդարանի մէջ չգոյութիւնը զգալի պակաս մը ըլլալով, սոյն անհրաժեշտ պէտքը լրացնելու և տետրակ մը կարենալ պատրաստելու համար կատարեալ և մանրակրկիտ քննութեամբ մարդահամար կատարելու պաշտօն տուաւ Առաջնորդարանի գործակատար Պ. Յակոբոս Պաղտիկեանի, որ յառաջիկայ Երկուշաբթիէն սկսեալ պիտի ձեռնարկէ Իզմիրի և արուարձաններու կատարեալ մարդահամարի արձանագրութեան։ Որոշեց Գաւառ. Պատկ. Ժողովոյ կողմէ վերջին անգամ վաւերացուած սակերուն և որոշուած նոր բաշխումի համաձայն Ազգ. Տուրքի գանձումին ձեռնարկել։ Ասոնցմէ զատ զբաղեցաւ իր օրակարգի վրայ գտնուած խնդիրներով։

—Բարիզաբնակ Տիար Էթիէն Էջիզլէր Ազգ. հաստատութեանց նուիրուելու համար 50 ֆրանք ղրկած ըլլալով Առաջնորդ Ս. Հօր, հետևեալ կերպով բաշխուած է. 10 ֆր. Աղքատախնամին, 10 ֆր. Հիւանդանոցին, 10 ֆր. Որբանոցին, 10 Մեսրոպեան Ընկերութեան, 10 Հռիփսիմեան Ընկերութեան։

Տեղական Լուրեր

ՔԱՂԱՔՍ հասնող հեռագիր մը կիմացնէ թէ Իզմիրի և Պուրնապաթի բանակները այսօր պիտի ժամանեն հոս։ Հեռագիրը ուղղուած է Երկիլի Մէրմէրէէն, Թերթի Թղթակցի մը կողմանէ։ Հեռագիրը իր իսկութեամբը սապէս գրուած է, «Այսօր կիւլ Ճէմալ շոգենաւով Պուրնապաթի և Իզմիրի բանակները ճամբայ ելած են իրենց վայրերը երթալու համար։

ԿՈՒՍԱԿԱԼ Րահմի պէյ Թիրէ կատարած իր ճամբորդութենէն վերջ նմանապէս իր քննութիւնները կատարելով Պայընտըրի և Էօտէմիշի մէջ, վերադարձաւ քաղաքս երէկ կէսօրին մասնաւոր շոգեկառքով։

«ԴԱՇԻՆՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ [144]

ՄԻՇԷԼ ԶԵՎԱՔՕ

ԲԱՐՏԱԵԱՆՆԵՐԸ

Սիրոյ Դիւցազներգութիւնը

ԺԷ.

ԼԱՒ ՀԱՆԴՐՈՒԱՆԸ

—Կը մեկնիմ...։

—Ահա անցագիր մը, ահա ոսկի, վազեցէք, թռչեցէք, կորսնցնելու վայրկեան չկայ... Ա՜հ, այս ալ առէք...։

«Ասիկա» փոքրիկ դաշոյն մըն էր, որ Մօրվէրի կ՚երկարէր, որ գլուխը ցնցեց իր տուկուն դաշոյնը ցոյց տալով.

—Զինուած եմ։

—Այո՛, բայց ասիկա երբէք չներեր... երբէք....

Մօրվէր սարսռաց, առաւ զէնքը, որ անտարակոյս Ռուճճիէրիի աշխատանոցէն ելած էր, ծայրը թոյնով պատած։

Մեկնեցաւ... Գօլինեյի գլուխը ձիուն թամբին կապեց .. մեկնեցաւ, երազելով իր բաղդը շինել Հռոմի մէջ, յետոյ Ֆրանսա դառնալ, Բարտաեանն զարնել փոքրիկ դաշոյնով, որ երբէք չներեր... Մէնէն անցաւ, և այն պահուն որ կ՚ուղղուէր Կրընէլի Թաղէն, զինուած մարդիկներ անցան մօտէն, ճանչցաւ զանոնք, Տամվիլի մարդիկն էին...։

Տամվիլ, Մօնմօրանսի, Բարտաեան։

Երեք անունները գլխուն մէջ բաղխեցան, դէպի Մօնմօրանսիի ապարանքը գնաց, կատաղութենէ գինով, ներկայ գտնուեցաւ, Բարտաեանի նահանջին, հայրն իր ուսերուն վրայ նետած....։

Յետոյ քանի մը ձիաւորներ հաւաքեց, Տամվիլին ցնցեց, ամենքն ալ պարիսպին շրջանն ըրին և թաչող կառքին հետքերուն վրայ սրացան։

Մօրվէր վերջապէս Բարտաեանի անցած դռնէն դուրս ելած էր։

Մօրվէրի հետ միասին ուրիշ արարած մըն ալ ազրդած էր, սրացած էր, զոր ոչ ոք խորհեցաւ կեցնելու, շուն մըն էր։

Բիբօ....։

Բիբօ իր տիրոջ հետքը բռնած էր, և այժմ կը սուրար։

Դռնէն դուրս, Մօրվէր կանգ առած էր վայրկեան մը։ Ուսկից անցած էին։ Ուսկի՞ց փախած էին։ Ո՜հ, պիտի գտնէ զանոնք, մինչև դժոխք պիտի հետևի անոնց....

Բայց ուսկի՞ց անցնիլ։ Հո՛ն, դէպի այն դալարագեղ բարձունքնե՞րը։ Ի՞նչ է այն... ա՜հ, ա՛յո... Մօնմարդրի բլուրը։

Դժոխք, ուսկի՞ց փախած են։

Ա՜հ, այդ շունը որ կը սուրայ... բայց իր շունն է, Բարտաեանի շունը... քիթը հողին, կը փնտռէ, կը շնչէ... ահաւասիկ որ քիթը կը բարձրացնէ... փնտռէ, փնտռէ...։

Հետքը գտած է....։

Բիբօ նետի մը նման մեկնած է։

Եւ Մօրվէր իր ձիուն կողերուն մղելով խթանները, ցատկած է Բարտաեանի հետքին վրայ....։

Թողէք որ անցնի թագուհիին պատգամաւորը....։

. . . .

Անգամ մը Բարիզէ դուրս, Բարտաեան իր ձին չիփչիտակ մղած է։ Կառքը անոր հետևած։ Ժոր մը անցած են, բլուրէ մը մագլցած, յետոյ ընդարձակ դաշտերու մէջ կը գտնուին։

Յետոյ հասած են ուրիշ բարձունքի մը վրայ. Բարտաեան կանգ առած է և իր ձիէն վար ցատկած։

Մօնմօրանսի իր կառքին վար իջած է։

Բարտաեան վար իջնելէն առաջ դիտելով որ զիրենք հետապնդող չկայ, կառքը բացած է, ուսկից իջած է Լօիզ, Ժանն մնացած է իր նստած տեղը, անտարբեր, թշուառ խենդը իր երազին վրայ կը ժպտի, առանց բան մը հասկընալու։

Ասպետը իր թևերուն մէջ առած է իր հայրը, մեծ զգուշութիւններով. համոզուած թէ ծերունին միմիայն սրունքներէն վիրաւորուած է, անոր վրայ ծըռած... այդ խեղճ դէմքին վրայ, վառօդէն սևցած։

Պ. տը Բարտաեան ինքզինք կորսնցուցած է։

Նախ ժպտած է իր որդւոյն, ցաւատանջ հառաչով մը, յետոյ աչքերը գոցած....

—Ջուր, ջուր, հնչած ասպետը։

Ջո՞ւր, քիչ մը անդին առուակ մը կը մրմնջէ, բլուրին ստորոտը։

Ասպետը ցցուած է, առուակը կը նշմարէ, դէպի անոր կը սլանայ։

Այս վայրկեանին, թանձր թաւուտքի մը մէջէն, մարդ մը կ՚ելնէ։

Մօրվէր....

ՄԵԾ ուրախութեամբ կիմանանք որ Քաղաքապետարանը իր երէկուան նիստին մէջ, մասնաւոր կերպով խորհրդակցութիւններ կատարած է քաղաքիս մէջ Պուլվարներու չինութեան մասին։ Որոշուած է երկու մեծ ճիւղերու բաժնել ցարդ համբաներու դրութիւնը և նոր և առաջ այդ երկու կարևոր ճիւղերը չենցնել և կանոնաւորել պուլվարներով։ Կըսուի թէ այդ երկու մեծ պողոտաները պիտի ըլլան, մէն կառավարատան պողոտան, և միւսը Բասարբիի առջևէն սկսելով յառաջանալ դէպի այն մեծ ճամբան, իսկ քաղաքիս միւս ճամբաները թողապատեն քիչ մը ևս։

ՄԷՆԷՄԷՆԻ կառավարութենէն քաղաքս հանողներ տեղեկագիր մը հեռաձայնած նօթութիւնները կուգայ մեզ ծաղկախտի դէպքերուն վրայ։ Մէկ շաբաթուան միջոցին յիշեալ տեղւոյն մէջ պատահած են 13 ծաղկախտի դէպքեր, դէպքերէն մէն մին, մահացու եղած է։ Դէպքերու բազմանալուն վրայ կառավարութիւնը, պատուաստի և այլ միջոցներու ձեռնարկած է։

ԿԸ ՀԵՐՔՈՒԻ այն լուրը թէ, Ճէմալ փաշա չորրորդ զօրաբաժնի խնամատարութեան անդամ կարգուած է։ Փոխանակ Ճէմալ փաշայի Հաճի Օսման փաշա է որ կարգուած է, իբր անդամ խնամատարական մարմնոյն։

ՄԱՂՆԻՍԱՑԻ շրջակայքը Կիւրճի մօտ Անտոնի որդի Աբսթոլ կրահանք մը բանալու համար վաճառականակ և երկրագործական տնօրինութեան աղերսագիր մը տուած է։ Պատասխանին կըսպասուի Դարձեալ, Մաղնիսայի մէջ վառելիքի համար ժողովուրդին կրած նեղութիւնը նկատի առնելով, փայտածուխի արտադրութիւնը ստուարացնելու համար, քաղաքին շրջակայ անտառներու քննիչ կարգուած է Նիազի պէյ։ Նիազի պէյ Մաղնիսա գացած է և այդ մասին տեսակցութիւններ կատարած է կառավարչին հետ։

ՊԱՇՐՆՏԸՐԻ, քաղաքիս վարչական Մարմնոյն կ'իմացնեն թէ, կրկին անգամ ներ եղած ազդարարութեանց, մանաւանդ հարսանիքի ժամանակ «տավուլ և զուռնայ»ի մասին եղած արգելքները, բոլորովին զանց առնուած են տեղւոյն քաղաքապետարանի կողմանէ, ու այդ մասին իրենց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն։

ՍՏՈՒԳԻ աղբիւրէ կը տեղեկանանք թէ մօտ օրերս քաղաքիս նաւահանգիստը Ֆրանսական մեծ նաւատորմ մը պիտի այցելէ, և պիտի մնայ հինգ օր։

ՓԱԽՍՏԱԿԱՆ զինուոր Զէրքէզ Օղլու Մէհմէտ, որ անցեալներս Պոլսատանի մօտ Զէնդերէ գիւղի անտառները դիտմամբ հրդեհի տուած էր, և որ դարձեալ երբեմն դողութիւններ կատարած էր, զայն ձերբակալելու դերը ստանձնող ոստիկան մը երբ կը մօտենայ զինուորին, փախստականը կսկսի հրացանաձգութեան։ Ոստիկանը Օրէնքի պայմաններու համեմատ նրան ապէս ինքն ալ կսկսի հրացանաձգութեան և կը յաջողի սպաննել զայն։

ԶԱՄԻԶԻ գիներուն սոսկալիօրէն անկումը, Մաղնիսայի այգեգործներու վրայ ներպիա յայտարարած է Ռուս կառավարութեան թէ՝ անկարելի է որ ինքը Թրքօ-Հէլլէն պատերազմի մը պարագային չէզոք մնայ։

—ԱԹԷՆՔԷՆ կը հեռագրեն թէ պաշտօնական ընդունելութիւն մը պատրաստուած է Մ. Իօնէսքուն ընդունելու առթիւ։ Ռումանական թերթերը մեծ կարեւորութիւն կընծայեն Մ. Փօնէսքոյի այս ուղևորութեան։

—Մ. Տանէֆ իր քաղաքական կուսակցութեան մէկ շրջանակին մէջ յայտարարած է որ պատերազմը սկսաւ ժողովուրդին փափաքովը և Թագաւորին հրահանգներովը, մինչ ինք և զօրավար Սավոֆ խաղաղասիրական վիճակի մէջ էին։

—Հէլլէն կառավարութիւնը այսօր Իտալական և Աւստրիական Դեսպաններուն յանձնեց Եպիրոսի սահմաններու մասին իր պատասխան-ծանուցագիրը։

—Բեղերսպուրկէն կը հեռագրուի թէ՝ Ռուսիա մէկ կողմ ձգեց Մօնթ-Աթոսը միջազգայնացնելու իր ծրագիրը։

—Աթէնքէն կը ծանուցանեն թէ Ցունաստան այսօր մեծ պետութեանց ներկայացուց ծանուցագիր մը՝ Թրքօ-Հէլլէն բանակցութեանց մասին։

—Հէլլէն կառավարութիւնը Պոլիս ղրկեց խաղաղութեան երկրորդ պատուիրակ մը։

Սոֆիայէն կը հեռագրեն թէ Պուլկարիա որոշած է իրեն թողուած հողերու վագրֆները գնել։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՍՏԵՓԱՆ ԻՓԼԻՔՃԵԱՆ

ԱՅԻ ԵՕՐԿԻ ՓՈՂՈՑ

ՍՏԱՑԱՆՔ ՀԵՏԵԻԵԱԼՆԵՐԸ

Բրդեղէնի և մետաքսէղէնի ճիւղի- Nouveautésի հարուստ տեսակներ cote-cheval, Velours Charmeuse – Crèpe – Jacquard — Tissut Epongé և այլն։

Գազմիր և ֆանթէզիներ քօսթիւմ—թայէրի համար։

Ճերմակեղէնի — Պոնէթրրիի — Մէրսրրիի ամէն տեսակներ։

Occasion ամէն շաբաթ օր, էրիկ մարդերու տեսակներու համար մասնաւոր զեղջ։

Coupons ամէն երկուշաբթի օրեր ԿՏՈՐՈՒԱՆՔ։

ՎԵՐՋԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կ. Պոլիս, 24 Հոկտ.

Բարիզէն հասած հեռագրալուրեր կը ծանուցանեն թէ «Մաթէնը կը հերքէ Բարիզի մէջ Թուրքիոյ կողմէ բանակցութեան նիւթ եղած 700 միլիոնի փոխառութեան կնքումին լուրը։

—Նոյն թերթը կ'աւելցնէ թէ այս փոխառութիւնը միայն Ֆրանսա պիտի չի ծածկէ, այլ պիտի ըլլայ միջազգային։

—«Թան» լրագիրը կը յարձակի Իտալիոյ և Աւստրօ-Հունգարիոյ վրայ, նկատելով զանոնք իբր խռովարարներ և Թրքօ-հէլլէն բանակցութիւնները յապաղեցնողներ։

—Պոլսոյ պուլկարական դեսպան Պ. Թօնչէֆ շաբաթ օր վեհ. Սուլթանէն պիտի ընդունուի։

—Փարիզէն կը հեռագրեն թէ սոսկալի ընդհարում մը տեղի ունեցաւ ի Մէլիլա. երկու ձեպընթաց շոգեկառքերու միջև։ Վնասները տակաւին յայտնի չեն։ 30 զոհեր կան, որոնցմէ 16ը մեռած և 14ը վիրաւորուած։

—Ռումանիոյ Նեյքին գործոց Նախարար Մ. Փօնէսքու երէկ ռումանականով քաղաքս հասաւ։ Ցիշեալը նոյն շոգենաւով անմիջապէս Բիրէա մեկնեցաւ։

—Կը հաստատուի թէ Ռուսիոյ Կայսրը յառաջիկայ Դեկտեմբերին Բարիզ պիտի այցելէ։

—Պոլսոյ յունական թերթերէն «Նէօլոգոս» օրաթերթը և «Էմրոս» երգիծաթերթը կառավարութեան կողմէ դադարման դատապարտուեցաւ։

—Բեղերսպուրկէն կը ծանուցանեն որ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Ցառաջիկայ Կիրակի օր ողբացեալ Տիկին Տիրուհի Ե. Գարագաշեանի մահուան քառասունքին առթիւ հոգեհանգստեան պաշտօն ու պատարագ պիտի մատուցուի Ս. Ստեփաննոս եկեղեցւոյ մէջ, այս առթիւ կ'հրաւիրուին աղգականք ու բարեկամք ներկայ գտնուելու։

ՀԵՌԱԳԻՐ

Կ. ՊՕԼԻՍ, Հոկտ. 24.— Թուրք և հելլէն հաշտութեան խնդիրը, կիմանանք թէ վերջերս կաղ ընթացք մը ունեցած է. Ցունաստան այդ յապաղումը կը վերագրէ Մեծ Պետութեանց։ Հաշտութեան խնդրին շուրջ մասամբ մ'ալ Բ. Դուռը յանցապարտ սեպելով Ցունաստան կը յայտարարէ թէ պայմանաժամը լրանալէն վերջ ինք պիտի սկսի գործառնութեանց իսկ հակառակ պարագային պատերազմական պատրաստութեանց պիտի ձեռնարկէ առանց ժամանակի կորստեան։

ՆՈՑՆ.— Օխրիի մէջ սերպեր սկսած են վայրագութիւններ կատարել։ Հեռագիր մը մեզ կը տեղեկացնէ թէ. վերջին անգամ սերպեր բազմաթիւ իսլամներ բռնած են և ստիպած են զիրենք սերպերէն հայհոյալի խօսքեր ընել տալ սերպերու կրօնքին հանդէպ։ Խեղճ իսլամները անտեղեակ թէ ինչ կ'անցնի կը դառնայ իրենց բերնին մէջ կտիպուին ըսել։ Իսլամներու հայհոյանքները ըսած պահուն սերպ ոստիկաններ կը հասնին վայրը և կ'որոշեն գնդակահարել տասէն մինչև քսանկ մօտ իսլամներ։

ՆՈՑՆ.— Սոֆիաէ կը հեռագրեն թէ, Պուլկարական զինուորական նոր կանոնագրին մէջ զօր. Սավոֆի թելադրութեամբ մի քանի նորութիւններ ներմուծուած են և որոնցմէ աչքառու նորութիւններէն մին է. Պուլկարիոյ մէջ բնակող իսլամ բնակչութեան զինուորութեան խնդիրը։ Որոշման համաձայն Թուրքեր նմանապէս պուլկարական բանակին մէջ պիտի պարտադրուին զինուորական ծառայութիւն մատուցանել։

ՆՈՑՆ.— Զօր. Սավոֆի այդ թելադրութեամբ կատարուած նորութիւնը կը նշանակէ Թուրք և պուլկարական պատերազմի մը վտանգը բոլորովին վերցուած։ Քաղաքական շրջանակներ կը հաստատեն այս կարծիքը և այս անգամ իրենց վախը կը յայտնեն Թուրք և պուլկար միացեալ ուժէ մը։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

P. XENOPOULO & Cie

Եղանակի ամենէ գեղեցիկ նորոյթներ կ'գտնուին։

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Իրմիրցւոց համար բոլորովին նորութիւն մը պիտի ըլլայ Սինէմա Կօմօնի երգող ֆիլմերը։ խօսող ֆիլմերը, զգայացունց և այժմէութիւն ունեցող հետաքրքրական կարգ մը նորոյթներով որոնք հիացում պիտի պատճառեն հանդիսականներուն և կատարեալ վայելք մը, առանց ամենադոյզն յաւելումի մը սովորական սինէմաներու գնոյն վրայ։

Պատրաստուելու է մօտ օրերու մէջ այս ճշմարիտ հաճոյալի ժամանցներուն, զորս կ'պատրաստէ Սրօրթինկ-Բիլիպի մէջ Կօմօն տիեզերահռչակ Սինէմաներու ... ...ելքի տնօրինութիւնը։

CINÉMA PATHE

Երգանկութիւնը Զաւկին մէջ-ցաւ, Բեկու օդանաւորդը Պերլինի մէջ, ինչպէս նաև Մաք Էինտէրի մէկ զուարճալի կատորը։ Ի կ մօտերս կ'ծանուցուի Ժէրմինալի հիանալի ֆիլմը։

ՊՕՂՈՍ ԽՏՐԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏ

Տիար Պօղոս Խտրեան վկայեալ ճարտարապետ վերջերս փոխադրած է իր գրասենեակը բասաժ Պաքրրճեան թիւ 34, ուր կը պատրաստուին չէնքերու յատակագիծեր, կըլլան չինութեան ծախքերու գնահատումներ, գոհացուցիչ պայմաններով կ'ստանձնուի չէնքերու կառուցումը, Նաև ո՛և է հոգի (ագարակներու, պարտէզներու) ևն. յատակագիծեր կ'պատրաստուին ու նոյն իսկ փողոցներ բանալով մաս առ մաս վաճառելու գործեր կոտանձնուին։ 50—37

Մօրվէր Բիրօի հետքին հետևած, որ այժմ խոտերուն վրայ կը գլորի, կը ցատկէ, կը հայէ, ուրախութենէ արբեցիր...։

Մօրվէր, կառքէն երեք հարիւր քայլ հեռու, ձիէն վար իջած է ձին կապած և պուրակներուն մէջ յառաջացած։

Մօտեցած է։

Տեսած է որ ասպետը կառքին մօտ եկած է։

Անոր ծուխը տեսած է։

Վայրկեանն է։

Ասպետը պիտի զարնէ, դեռ ծուած կռնակէն... կը սրանայ...

Ասպետը կը կանգնի, երկու մարդիկը գրեթէ դէմ առ դէմ են... Ասպետը անզէն, Մօրվէր իր դաշոյնը ձեռքը... դաշոյնը զոր թագուհին տուած է։

Սլացքը կը մղէ Մօրվէրը...

—Մեռի՛ր, կ'ուզեմ վայրագ ուրախութեամբ մը, ահա պատասխանս մարակի հարուածիդ...

Սոսկալի աղաղակ մը, կնոջային աղաղակ մը լսուեցաւ...

Դաշոյնը բարձրացած է։

Բայց իյնալէ առաջ, Լօիզ առաջ նետուած է, կուրծքէն ստացած է Բարտաեանի տրուելիք հարուածը... կ'իյնայ ասպետին թևերուն մէջ...։

Այս ամբողջ տեսարանը հազիւ երկվայրկեան մը տևած է։

Արդէն Մօրվէր ետև ցատկած է, կը վազի, կը թռչի դէպի իր ձին...։

Բարտաեան դալարին վրայ հանգչեցուցած է Լօիզը, անարկու, ջղաձիգ, ցաւէն մոնչելով, ահաբեկ ոստում մը կ'ընէ բլուրին սեպաձև զառիվայրէն։

Անօգուտ ջանք։

Մօրվէր ձիուն կը հասնի։

Մօրվէր աչտանակած է։

Մօրվէր սրարշաւ կը սուրայ բլուրէն վար։

Եւ անհետանալէն առաջ, ետին կը դառնայ իր թամբին վրայ և կը պոռայ։

—Ցտեսութիւն, քու կարգդ ալ մօտ է. բայց սպասելով կարգիդ, տառապէ քու սիրոյդ մէջ, ինչպէս պիտի տառապիս ֆիզիքապէ...։

Այս խօսքերը օդին մէջ կը ցնդին։ Մինչև Բարտաեան չեն հասնիր։

Այն ատեն ցաւով ընկճուած, սարսուռէն ակռաները կափկափելով, Բարտաեան կը գառնայ Լօիզի և Մօնմորանսիի կողմ և չհամարձակիր քայլ մը առնել, կը հոգնի դայ։

—Մեռած, մեռած թերևս, ո՛հ, ինքս ալ մեռնիմ, հոս, կայծակնահար։

—Բան մը չէ, կ'գտնայ հեռուէն Մօնմորանսի, անհուն ուրախութեան շեչտով մը, բան մը չէ... կուրծքին վրայ պարզ սկրթուք մը։

Միևնոյն վայրկեանին, ասպետը կ'տեսնէ Լօիզին կանգնիլն ու իրեն ժպտիլը։

Բան մը չէ. կուրծքին վրայ պարզ սկրթուք մը, ո՛հ, երկնից զօրութիւն, ուրեմն մարդ երկաթով ու պղինձով չինուած է, կարիանալ տոկալու համար այս տեսակ ուրախութիւններու...։

Ասպետը, դողդոջուն քայլերով, իր կրած ցնցումէն երերուն, դէպի Լօիզ կ'մօտենայ որ իրեն երկու ձեռքերը կ'երկարէ։ Վիզին մօտ, կ'տեսնէ վէրքը. թեթև խայթուածք մը... Առանց կասկածի, Լօիզի բուռն շուժումը, մարդասպանին զէնքը վրիպեցուցած է...։

Բան մը չէ... ո՛չ. վտանգի ստուերն անգամ չկայ, քանի մը ժամէն, աննշան սկրթուքը պիտի սպիանայ։

(Շար.)

NATIONAL UNION SOCIETY LTD

ՈՐՈՒ ԳՈՐԾԸ ՓՈԽԱՆՑՈՒԱԾ ՈՒ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԱԾ Է

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LTD. Է

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ ԼՕՆՏՕՆԻ ՄԷՋ 1782ԻՆ

Ընկերութեան ընդհանուր դրամագրեր պահեստ, Գոյքերը եւ. աշխի է քան	Ամբող. Ոսկի 15.000.000
Վճարած է տիեզերք ապօր վնասներու համար աշխի քան	90.000.000

Այս հանգամանքը ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ շէնքեր, ապրանք, կարասի, գործարաններ, եւն. նպաստաւոր պայմաններով:

ԾՈՎԱՅԻՆ ՃԻՒՂ

LIVERPOOL || DALE ST

PHOENIX OF LONDON

Այս ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ նոյնպէս ամեն տեսակ ապրանքներ, ընդդէմ ծովային արկածներու:

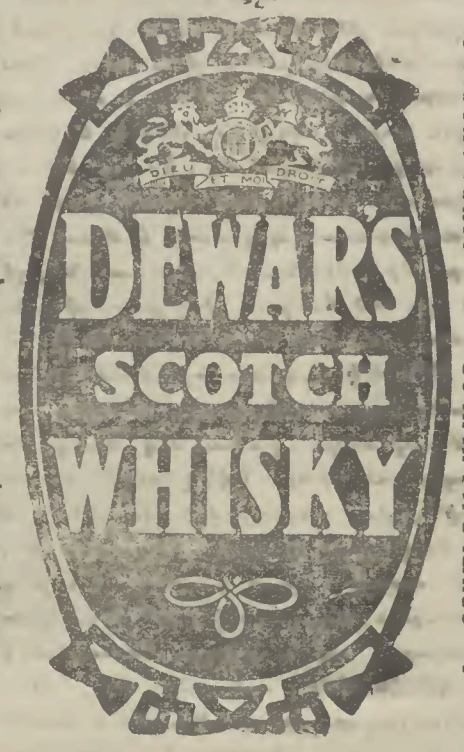
Լիազօր ներկայացուցիչ Իզմիրի

Լ. ԵՒ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

ՌԱՍՍԱՃ ՆԱԶԱՐԷԹ ՊԱՊԷՐՃԵԱՆ 23, 25, 27

ԱՅՍ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ՈՒԻՍՔԻՆ

Կը գտնուի հետեւեալ վաճառատներ Իզմիրի մէջ.



ԳԱՐԵՊԵՏ ՎԱՐՈՒ — ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ — ԲԱԼԻԿԵՍԻՆ ԵՂԲԱՐՔ — ՊԱԼԻԿԱՊԱՆԻՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՀԱՑ ԼԱՑՔ ԵՒԼՆ. ԵՒԼ.

ROYAL EXCHANCE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՍՉԷՆՃ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1720ին Ի ԼՈՆՏՈՆ

Գոյք ընկերութեան	Ա. Ո. 5,000,000
Վճարեալ Ապահովագրեալներու	» » 42,000,000

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և ամեն կը կալուածք, կարասիք, ապարանք, նպաստաւոր պայմաններով:

ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամբողջ կեանքի տեւողութեան վրայ: Խառն ապահովագրութիւնք, Ընկերութեան ապահովագրութիւն եւն. եւն.: Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Կ. Ա. ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ
Հնագոյն պատուիրակ

Ս. ՈՒԹՋՕԼ ԵՒ ԸՆԿ
Ընդհ. Գործակալ

OYAL EXCHANGE ASSURANCE

BRANCHE-MARITIM

ETABLE A LONDRES
EN 1720

Ծովային Ապահովագրական Ընկ. խիստ վաստակաւոր պայմաններով: Մասնաւոր պաճպանաստեղծեամբ մը ընկերութիւնս կապահովագրդրնան կրակի արկածներ, 10 օրուար նոյն անաժամով մը ութերանոցներու (Docks մէջ ինչպէս յԱնգլիա նոյնպէս և գեղաւոր տօքերու մէջ ինչպէս Մարսէյլի, Հավրի Համպուրգի եւն. եւն.:

Իզմիրի Ներկայացուցիչ
F. BLACKLER

ՏԻ ԿՐԷՇԱՄ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ի ԼՕՆՏՈՆ

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ 1848 ԻՆ

Գոյքերը 1910 Դեկտ. 31ին

Օսմ. ոսկի	11,512,611

Առատաձեռն պայմաններ, չափաւոր բռնեմներ:

Ամեն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել

Ս. ՈՒԹՋՕԼ ԵՒ ԸՆԿ
Ընդհ. ներկայացուցիչ Այդինի կուսակալութեան

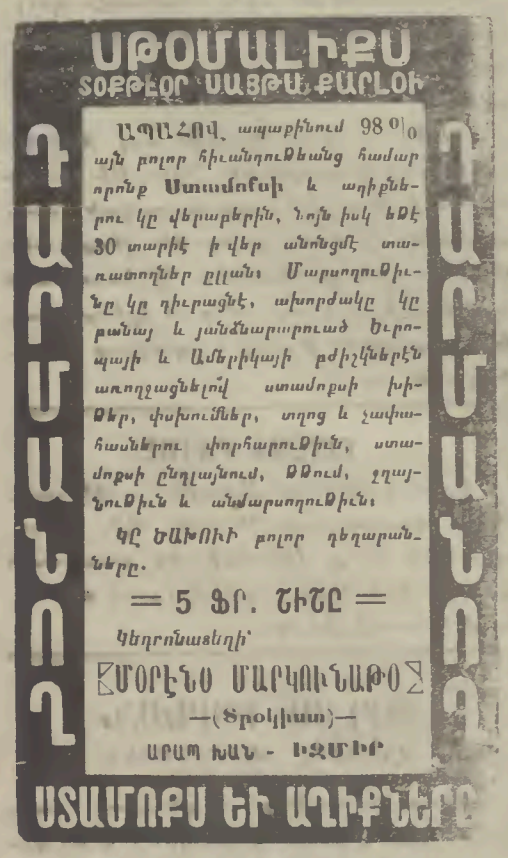
ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՔԱՄԷԼԻԱ

(ՆԱԽՈՐԴ ՀԱՄԱՐԻԹԷՆ)

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամեն ճաշակի յարմար ապրանքներ:
Աչնան ներկայ եղանակին համար, ընդունած ենք մեծաքանակ ապրանք որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նրբաճաշակները:
Գիներու անհամեմատ ժանութիւն, ապրանքներու ստուգութիւն անմրցելի են
Այցելեցէք անգամ մը ՔԱՄԵԼԻԱՑԻ Վաճառատունը համոզուելու համար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ



ՆՈՐԹՋԷՔՔՆ

NORTHERN ASSUR. CO. LTD.

&

NORTH BRITISH & MERCANTILE INS CO.

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Իզմիրի Գործակալու Ֆիրն հաստատուած 1864էն ի վեր

Դրամագլուխ. Ընկերութեան Լ. Ա.	9,000,000
Տարեկան հասոյթ »	7,023,100
Գահեստի գումար »	30,189,752

Ընկերութիւնս նպաստաւոր պայմաններով կապահովագրէ անշարժ կալուածներ, օրծարաններ, ամեն տեսակ ապրանքներ եւն. եւն.:

Տեղեկութեանց համար դիմել առ

ԺԷՄՅՍ ՀԱՏԿԻՆՍԸՆ ԵՒ ՈՐԴԻՔ
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԻԶՄԻՐԻՆԻ ՓՈՓՐ ԱՍԻՈՒ
Ծրանկաց քաղ, Բասաժ Սքու

BANQUE D'ORIENT

ՊԱՆՔ Տ'ՕՐԻԱՆ

Հաստատուած Թունաստանի Ազգ. և Տըշլանի Ազգ. դրամատան կողմէ

Դրամագլուխ ամբողջութեամբ գրուած ֆրանք 10,000,000

Կեդրոնատեղի ԱԹԵՆՔ

Մասնաճիւղ Կ. Պոլիս, Իզմիր, Սելանիկ, Աղեքսանդրիա, և Գահիր Գործակալութիւն ի Հավրի:

Պանք տ'Օրիան դրամատունի ամէն տեսակ գործողութիւններ կ'ընէ, ինչպէս՝ գանձում եղջիւր Առևտրական թղթերու, հեռագրական վճարումներ, առուծախ փոխարէներու և Ճերու, Աշխարհի գլխաւոր քաղաքներու վրայ կուտայ վարկերու բացման դրեան ամեն տեսակէ արժեթուղթերու, բացում ընթացիկ հաշիւներու, դրամ ա թղթերու և ապրանքներու վրայ եւն. եւն.

ԱՒԱՆԴՆԵՐ

Պանք Տ'Օրիան կ'ընդունի դրամի Աւանդներ հետեւեալ տոկոսով

1 1/2 %	3 ամսուան	աւանդի մը	համար	
2 %	6	»	»	»
3 %	1 տարուան	»	»	»
3 1/2 %	2	»	»	»
4 %	3	»	»	»

Բարեգործական հաստատութիւններու աւանդներն վերև տոկոսէն 1/2 % ա թիւն մը կ'ընդունին:

Ի տես վճարելի աւանդներուն համար՝ միակ անձի սը կո. և 100՝ Օսմ. ոսկիէ աւելի, Պանք տ'Օրիան տարեկան 2 1/2 տոկոս մը կը յատկացնէ:

Պանք տ'Օրիան հասարակութեան տրամադրութեան տակ դրած է, տեսնելու վրը փոխարէն իր հաստատութեան մէջ գտնուած դրամարկղներն, հոն դրամ և արժեքաւոր առարկաներ պահելու համար: